

## 登月，卓郎对人类巨大飞跃的贡献

瓦特维尔 2019 年 7 月 16 日

**五十年前，全球各地的人们惊叹而敬畏地注视着人类第一次登上月球表面。它划时代地标志着太空探索新篇章的开始，而卓郎与此有一个鲜为人知的关联。**

1969 年 7 月 20 日，尼尔·阿姆斯特朗成为第一个踏上月球的人。在全球纪念登月 50 周年之际，我们也认真思索，卓郎为这一重要时刻做出的微小而又重要的贡献，正是由我们的客户通过其专业技能实现的。

位于美国马里兰州 Owings Mills 有一家服装品牌创新公司 Lion Brothers，与卓郎的合作关系已持续了七十年。早在 1967 年，从阿波罗 1 号开始，该公司就已成为第一家向美国国家航空航天局（NASA）提供任务徽标刺绣服务的公司。

Lion Brothers 使用当时最先进的卓郎刺绣机 2S-55 为阿波罗 11 号制作了臂章。而后，两名宇航员带着这枚臂章登上月球。

卓郎刺绣事业部总经理 Efthimios Katsidis 表示：“我们为这一开拓性的太空探索做出的贡献深感自豪。卓越的品质始终是我们客户产品的一个显著特征。”

在那个时代，刺绣机需要用穿孔带的指令来控制运作。操作人员需要画出原始花稿的 6 倍放大图。经过一系列操作，用打孔机将 X 和 Y 的坐标记录在穿孔带上。6 倍放大图及其后数字化过程都是通过人工完成的。针对阿波罗 11 号的徽标，政府与 Lion Brothers 公司签订了合同，并规定：一旦生产完成，所有 6 倍放大图和穿孔带都必须销毁。这也就意味着之后的此类徽标都是仿制品。

Efthimios Katsidis 表示：“随着科学技术的不断发展，我们渴望看到我们的客户打破局限，利用我们的机器以前所未有的方式为新行业的客户提供服务。也许，卓郎的刺绣或技术纺织品会出现在首次载人火星任务中呢！”

### 媒体关系

Simona Gambini  
卓郎集团企业传播负责人  
T +41 79 425 37 32  
media@saurer.com  
www.saurer.com

# SAURER.

## 关于卓郎集团

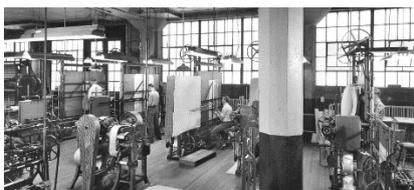
卓郎集团是一家专注于纱线加工机械和专件的全球领先运营技术集团。作为一家拥有悠久传承的公司,卓郎一直在引领行业创新。卓郎目前下设两大事业部,纺纱事业部和技术事业部。纺纱事业部为从棉包到纱线的短纤加工提供技术先进的客户定制高品质自动化方案。技术事业部专门提供加捻和刺绣以及工程和聚合物方案。实现年度销售收入 11.8 亿欧元(合 92.2 亿元人民币),拥有 4 700 名员工,业务遍布瑞士、德国、土耳其、巴西、墨西哥、美国、中国、印度和新加坡,这家发展势头强劲的集团已经处在服务全球纺织行业的核心地位。卓郎集团在上海证券交易所上市。(证券代码:600545)。[www.saurer.com](http://www.saurer.com).



徽标由阿波罗 11 号机组人员设计,其特别之处在于带有美国的国鸟白头鹰图案,白头鹰爪子上的橄榄枝象征着和平的使命。



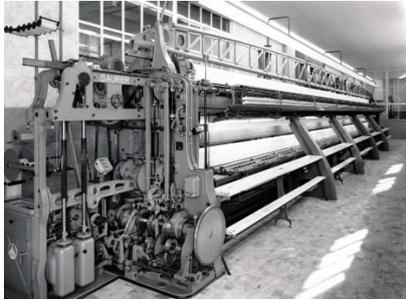
徽标中刺绣细节的特写镜头



这张照片是在登月前后时间拍摄的,显示的是 Lion Brother 打板人员制作 6 倍放大图的过程,最终绣成徽标。

---

# SAURER.



Apollo 11 的任务徽标是在卓郎刺绣的 2S-55 机器上生产的。这一创新的机器于 1955 年推出，在之后的二十年里一直是行业标准。

---